

430754-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – IT services: consulting, software development, Internet and support – 62-2026-368-EA RV IT-Dienstleistung für das Clientmanagement für den Brand- und Katastrophenschutz
OJ S 119/2026 24/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Regensburg

R-phost: vergabestelle@regensburg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: 62-2026-368-EA RV IT-Dienstleistung für das Clientmanagement für den Brand- und Katastrophenschutz

Cur síos: Das Amt für Brand- und Katastrophenschutz erbringt den IT-Support für ca. 250 Clients in den Bereichen Verwaltung, Katastrophenschutz, Abwehrender und Vorbeugender Brandschutz sowie in der Integrierten Leitstelle Regensburg. Die Stadt Regensburg sucht im Rahmen dieser Ausschreibung für die Jahre 2027 bis 2030 leistungsfähige IT-Dienstleister zur Sicherstellung und Betreuung des IT-Betriebs.

Aitheantóir an nós imeachta: 666feec5-fa43-40a0-8fc4-6bfc74093c68

Aitheantóir inmheánach: 62-2026-368-EA

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Regensburg

Cód poist: 93047

Foroinn tíre (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 420 168,08 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können

ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: 62-2026-368-EA RV IT-Dienstleistung für das Clientmanagement für den Brand- und Katastrophenschutz

Cur síos: Das Amt für Brand- und Katastrophenschutz erbringt den IT-Support für ca. 250 Clients in den Bereichen Verwaltung, Katastrophenschutz, Abwehrender und Vorbeugender Brandschutz sowie in der Integrierten Leitstelle Regensburg. Die Stadt Regensburg sucht im Rahmen dieser Ausschreibung für die Jahre 2027 bis 2030 leistungsfähige IT-Dienstleister zur Sicherstellung und Betreuung des IT-Betriebs.

Aitheantóir inmheánach: 62-2026-368-EA

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Regensburg

Cód poist: 93047

Foroinn tíre (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 48 Míonna

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 420 168,08 EUR

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 420 168,08 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299174 Berufliche

Risikohaftpflichtversicherung - Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in bestimmter geeigneter Höhe: Im Auftragsfall muss eine Berufshaft- oder Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden in Höhe von mindestens 5.000.000 Euro, für Sach- und Vermögensschäden in Höhe von mindestens 5.000.000 Euro abgeschlossen werden. Eine entsprechende Zusicherung der Versicherung bzw. einen entsprechenden Versicherungsnachweis wird auf gesondertes Verlangen vorgelegt. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299174 Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB L 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Sollte das anbietende Unternehmen im Amtlichen Verzeichnis präqualifiziert sein, gelten alle im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten Referenzen als mit dem Angebot eingereicht. Erfüllen diese die geforderten Kriterien inhaltlich nicht, ist eine Nachforderung weiterer, anderer Referenzen nicht möglich. Deshalb wird geraten, im Zweifelsfall die geforderten Referenzen physisch mit dem Angebot einzureichen. Sollten im Angebotsschreiben (FB L 213 bzw. FB L 653) unter der Ziffer 6 keine Angaben gemacht worden sein, wird davon ausgegangen, dass keine Präqualifizierung vorliegt. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die technische und berufliche Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die „Verpflichtungserklärung“ ist abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299174 - Angabe zu Registereintragungen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die im Folgenden genannten Eignungskriterien müssen vom Auftragnehmer erfüllt sein. Die Nichterfüllung der Eignungskriterien führt zum Ausschluss

des Angebots. Sollte zwischen dem Auftragnehmer und der Stadt Regensburg eine zum Zeitpunkt des unter Ziffer I.3 genannten Beginns noch gültige IT-Dienstleistungsvereinbarung bestehen, mit der Mitarbeiter namentlich gemeldet wurden, können diese nicht mehr angerechnet werden. Der Auftragnehmer hat mindestens zwei qualifizierte Mitarbeiter namentlich zu benennen (Anlage 5), die bei Ihm beschäftigt sind und eine Kopie des Ausbildungsabschlusses dem Angebot beizufügen. Es wird eine abgeschlossene Ausbildung zum IT-Systemelektroniker oder IT-Systemintegrator gefordert. Haben Mitarbeiter eine andere Ausbildung, so ist die Gleichwertigkeit mit der geforderten Ausbildung zu begründen. Eine Berufserfahrung von mindestens zwei Jahren ist in der Anlage 5 zu erklären. Alternativ kann einer der beiden Mitarbeiter benannt werden, der über eine einschlägige Berufserfahrung von fünf Jahren im IT-Bereich und vergleichbarer Tätigkeiten wie unter Ziffer I.2 genannt verfügt. Ein Nachweis ist (z. B. Arbeitszeugnisse, Referenzen, usw.) mit dem Angebot einzureichen und zu belegen und in der Anlage 5 zu erklären. Die Stellvertreterregelung des Auftragnehmers (z. B. bei Krankheit, Urlaub) ist mit Mitarbeitern, die die Eignungskriterien erfüllen, zu gewährleisten. Die eingesetzten Mitarbeiter müssen in Wort und Schrift die deutsche Sprache beherrschen und einsetzen können (mind. Sprachniveau B2); einen entsprechenden Nachweis über das Sprachniveau hat der Auftragnehmer auf Anforderung des Auftraggebers vorzulegen. Alle im Rahmen des Auftrages zu realisierende Dokumente (Protokolle, Beschreibungen und sonstige Dokumentationen) sind grundsätzlich in deutscher Sprache zu erstellen bzw. zu kommentieren.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt L227) aufgeführt. <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/299174>

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, lár raoin)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Erfahrung mit der „ACMP-Suite“ der Fa. Aagon GmbH Dies ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt L227) aufgeführt.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, lár raoin)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Auftragsantritt Dies ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt L227) aufgeführt.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, lár raoin)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Verfügbarkeit/Fahrzeit Dies ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt L227) aufgeführt.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 27/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/299174>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 27/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 62 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 28/07/2026 07:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: Nur Vertreter des Auftraggebers

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Vergabeunterlagen

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an íocaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Regensburg - Vergabeamt

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Regensburg - Vergabeamt

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Stadt Regensburg - Vergabeamt

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Regensburg

Uimhir chlárúcháin: 09-9003625-22

Seoladh poist: D.-Martin-Luther-Str. 3

Baile: Regensburg

Cód poist: 93047

Foroinn tíre (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabeamt

R-phost: vergabestelle@regensburg.de

Teil.: +49 9415075629

Facs: +49 9415074629

Seoladh idirlín: <https://www.regensburg.de/>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.vergabe.bayern.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Uimhir chlárúcháin: 09-0630053-66

Roinn: Nachprüfungsstelle

Seoladh poist: Promenade 27

Baile: Ansbach

Cód poist: 91522

Foroinn tíre (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Nachprüfungsstelle

R-phost: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Teil.: +49 981531277

Facs: +49 981531837

Seoladh idirlín: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Stadt Regensburg - Vergabeamt
Uimhir chlárúcháin: 09-9003625-22.1
Roinn: Vergabeamt
Seoladh poist: D.-Martin-Luther-Str. 3
Baile: Regensburg
Cód poist: 93047
Foroinn tíre (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Vergabeamt
R-phost: vergabestelle@regensburg.de
Teil.: +49 9415075629
Facs: +49 9415074629
Seoladh idirlín: <https://www.regensburg.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: f8584c39-a155-45a5-a820-0dad2e1382c6 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 22/06/2026 09:22:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 430754-2026
Uimhir eagráin IO S: 119/2026
Dáta foilsithe: 24/06/2026